



即時發佈：2015 年 5 月 29 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 推出 **IBM BUFFALO** 創新中心一期專案

創新中心成為先進技術開發樞紐

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，IBM Buffalo 創新中心已在位於 Buffalo 市中心的 Buffalo 資訊科技創新與商業化中心(Buffalo Information Technologies Innovation and Commercialization Hub)開始一期營運。該資訊科技中心由州長之 Buffalo Billion 計畫所投資的 5500 萬美元進行資助，將會新創造 500 份資訊科技工作。

「紐約州西部的商業環境不斷發展和變化，日益發展壯大，吸引了 IBM 等國際領先企業入駐，為該地區做出了巨大貢獻，」州長 Cuomo 說。「作為 Buffalo 正在採取行動的又一例證，該首期營運將為該地區帶來更多前沿技術和就業崗位。」

副州長 Kathy Hochul 說：「IBM 已選定該市，參與將該市重建為世界級創新中心的進程，此重大日子代表著 Buffalo 經濟的又一次勝利。州長 Cuomo 重大的 Buffalo Billion 計畫已推出諸多前景光明的新產業，創造了優質高薪工作，而創新中心即是該專案的直接成果。事實上，僅透過 IBM Buffalo 創新中心專案，我們便將在未來七年創造 500 份工作。我要感謝 IBM 繼續參與合作，並決定將「皇後之城」作為其營運地。」

作為該中心的第一家租戶，IBM 將被安置在 Key Center 北塔的過渡空間中。預計 IBM 將於深秋和初冬開始遷入 Key Center 南塔的永久空間。該專案將會透過與紐約州立大學理工學院(SUNY Polytechnic Institute)的夥伴關係來訓練 IT 專業人士，培養新的 IT 員工，並開發必要的下一代 IT 軟體來推動於分子研究、基因、節能開發和國防領域的尖端科研探索。

作為該項開發專案的一部份，IBM 將會於 Buffalo 市中心的該中心中新創造 500 份資訊科技工作。該中心將會充當一塊磁石，吸引其他的 IT 公司與紐約州西部區域經濟發展理事會(Western New York Regional Economic Development Council, WNYREDC)、州資料中心(State Data Center)、納米科學工程學院(College of Nanoscale Science and Engineering, CNSE)及紐約州立大學布法羅分校(University at Buffalo)合作，提供一系列的分析功能，如高級分析、大資料、沃森技術、雲端計算和行動運算。

正如州長之前所宣佈的，紐約州將會透過 CNSE 投資 5500 萬美元用於 Buffalo 資訊科技創新與商業化中心。這包括投入 1500 萬美元建立一所開放的創新中心，及投入 4000 萬美元採購 IT 設備與軟體。該中心將會歸紐約州所有，而其資源將會供所有州機構的所有 IT 部門使用。

Empire State Development 總裁兼執行長及紐約州經濟發展局(New York State Department of Economic Development)局長 Howard Zemsky 說：「感謝州長 Cuomo 的遠見和決心，Buffalo 和紐約州西部經濟的轉型進展順利，而公眾信心水平已超越過去幾代人。IBM 入駐由 Buffalo Billion 資助的新 IT 中心標誌著智慧資本、高收入就業機會以及先進高科技應用的大量湧入，以及象徵卓越品牌的鑄就 - 而這僅僅是第一階段。Buffalo 的發展潛力無限，州長 Cuomo 希望我們能夠不斷突破，在近期和未來取得更大的成功。」

紐約州立大學理工學院院長兼執行長 Alain Kaloyeros 博士說：「感謝州長 Andrew Cuomo 的領導和遠見，Buffalo 已從本國最困窘的城市之一成為最活躍的城市之一，而 IBM 的加入延續了紐約州西部地區前所未有的上升軌跡。透過與紐約州立大學理工學院保持合作，入駐 Buffalo 後 IBM 將帶來突破性技術和勞動力訓練，並為州長 Cuomo 的創新中心和本州經濟的迅速擴張及新增就業機會提供關鍵的 IT 支援。」

IBM 微電子部總經理 Michael Cadigan 說：「我們讚賞州長的領導及其對於引入資源和就業機會，以使 Buffalo 成為紐約州高科技中心的承諾。IBM 很榮幸成為此重要努力的一部份，我們期待著與本州及地方學術界和商界合作，為 Buffalo 共創美好未來。」

Buffalo 市長 Byron Brown 說：「創造優質高薪工作並提供職業就業支援和訓練機會是本屆政府的首要任務，我們竭誠歡迎 IBM 來到 Buffalo，並期待繼續維護我們之間的良好關係。Buffalo 市和 IBM 之間強有力的夥伴關係可追溯至 2013 年，當時 Buffalo 透過競爭贏得了 IBM Smarter Cities 資助。IBM Buffalo 創新中心的開放是 Buffalo 經濟繁榮發展且實力雄厚的又一印證。在 Buffalo，正在進行的經濟發展活動達 50 億美元以上，預計將創造 12,000 多份新工作。在 Buffalo 市處於這一特殊的發展與振興時期，我非常高興本市與州長 Andrew Cuomo 鼎力合作。」

Erie 郡郡長 Mark Poloncarz 說：「IBM Buffalo 創新中心(IBIC)的創建是本區域轉型為高科技和清潔能源資訊和製造中心的又一證明。IBIC 將與新 Erie 郡完美契合，其不僅帶來了新就業機會，而且帶來了發展現有或潛在高科技產業必要的資訊技術。另外，IBM 等國際知名商業巨頭在本地區開設辦事處再次表明，愈來愈多的企業已認識到，Erie 郡是 21 世紀發展業務的優選之地。感謝州長 Cuomo，我們的經濟復興勢頭得以持續。」

參議員 Tim Kennedy 說：「隨著 IBM 專案第一階段完成，現在我們真正開始目睹透過建立這種高科技中心正在取得的投資成果。IBM 不僅承諾為本地區帶來數百份就業，而且承諾鞏固 Buffalo 的長期經濟基礎。在州長 Cuomo 的領導下，紐約州西部正在迅速成為本國未來科技發展的一個關鍵組成部份，在促進世界可持續發展的科研事業中一路領先。這是 Buffalo Billion 計畫有效運作，並且 Buffalo 不斷進步的又一例證。」

眾議員 Crystal Peoples-Stokes 女士說：「我非常高興地歡迎 IBM 來到 Buffalo 市中心和第 141 區。隨著我們不斷在紐約州西部創造新的經濟和支援系統，IBM 在本區域的核心使命是向學生宣傳 STEM 學科規劃的重要性。祝賀並感謝 IBM、州長 Cuomo 以及 Empire State Development Corporation 的所有團隊成員。」

該 IT 創新與商業化中心係州長 Cuomo 對紐約州西部長期承諾的一部份。之前公佈的位於 Buffalo Niagara 醫學園(Buffalo Niagara Medical Campus)的 Buffalo 醫療創新與商業化中心，以及位於 RiverBend 的 Buffalo 高科技創新與商業化中心正在各自的發展道路上穩步推進，這有助於該地區規模不斷擴大之高科技經濟的鞏固與多元化。透過 Buffalo Billion 計畫和三輪的紐約州西部區域經濟發展理事會撥款，本州在 Buffalo 和紐約州西部的投資已超過 8 億美元。該項集中戰略旨在創造創新型就業，助力該地區未來的經濟增長。

關於 IBM

IBM 是一家綜合的全球性技術與諮詢公司，總部設在紐約州 Armonk。IBM 的業務遍佈全球 170 多個國家，吸引並保留了全球最優秀的些許人才來幫助解決問題，並為企業、政府和非營利組織打造競爭優勢。

創新是 IBM 戰略的核心。該公司開發並銷售軟體和系統硬體，以及各種基礎架構、雲端和諮詢服務。

如今，IBM 專注於四大增長計畫 - 業務分析、雲端運算、增長市場和智慧星球。IBM 員工與全球客戶齊心協力，運用該公司的業務諮詢、技術和研發專長來構建系統，讓各組織能夠更高效動態地營運，實現更便捷的交通、更安全的食品、更清潔的水源及更健康的人類。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418